

Ann Sobrato High School

Boletín Informativo de Familia Bulldog

13 de octubre de 2026



El Estilo Sobrato: ¡Haz el bien, sé GRANDE!

Valiente · Responsable · Comprometido · Pensativo con los demás

Para ver el boletín en formato PDF, [haga clic aquí](#).

Para ver el boletín como un documento de Google, [haga clic aquí](#)

¡Síguenos en [Instagram](#) y [Facebook](#) @sobratohighschool!

Haga clic en los enlaces para leer en el boletín sobre...



[Actualizaciones del
Calendario](#)



[Conversaciones para tener
con su Alumno](#)



[Celebraciones](#)



[Información Urgente](#)



[Información General](#)



[Actualizaciones de
Grupos para
Padres/Familias](#)



[Actualizaciones para
Seniors](#)



[Actualizaciones de
Atletismo y Clubes](#)



[Rincón de
Asesoramiento](#)



[Centro de Bienestar](#)



[Recaudaciones de Fondos](#)

Enlaces rápidos a recursos útiles

[Portal de Padres de Aeries](#)

[Formulario de Google para
boletines informativo](#)

(¡Gratis!) [Menú de Brunch y
Almuerzo](#)

[Noticias de Consejería](#)

[Noticias de Bienestar](#)

[Calendario de Instrucción
2026-2027](#)

Actualizaciones del Calendario

Fechas importantes generales para toda la escuela: [Calendario del sitio web vinculado aquí](#)

Fecha	Evento	Nota
Del 12 al 16 de octubre	Reuniones individuales con consejeros para alumnos de 11.º grado.	
Del 12 al 16 de octubre	Semana del Administrador Escolar	
14 de octubre	Cafecito #2	9:00 a. m., Reunión de padres en la oficina de consejería.
15 de octubre	Simulacro de evacuación y sacudida del Gran Estados Unidos	Durante el 2º período
15 de octubre	Fútbol americano femenino sin contacto	En Live Oak
16 de octubre	Prueba PSAT en el campus	Las inscripciones ya están cerradas. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Sr. Trujillo trujilloc@mhusd.org
16 de octubre	El Toro Bowl	En Live Oak
Del 19 al 23 de octubre	Reuniones individuales con consejeros para alumnos de 10.º grado.	
Del 19 al 23 de octubre	Homecoming Week	<u>Días del Espíritu</u> • Lunes: Día de vestirse como tu artista favorito • Martes: Martes de festival. • Miércoles: Miércoles del Salvaje Oeste • Jueves: Día del color de la clase • Viernes: Día Universitario
19 de octubre	Noche para padres sobre la ayuda financiera	Evento virtual Más información a continuación. Haga clic aquí para obtener más información.

21 de octubre	Concierto del distrito MHUSD	En Live Oak, haga clic aquí para el folleto
22 y 23 de octubre	Horario modificado - Homecoming Rally y día universitario	Haga clic aquí para el horario de timbres.
23 de octubre	Homecoming Dance	
29 de octubre	Celebración de estudiantes de primer año	PAC, Durante la tutoría. Las familias de los estudiantes de 9.º grado que hayan sido reconocidos recibirán invitaciones.
30 de octubre	Halloween Trick or Treat	Durante el almuerzo
2 de noviembre	Horario modificado - Día de los Muertos Celebration	Haga clic aquí para el horario de timbres.

Próximas reuniones de padres/comunidad: [Calendario del sitio web vinculado aquí](#)

<u>Reunión</u>	<u>Ubicación</u>	<u>Fecha</u>
Consejo Escolar	Sala de conferencias de administración	11/9, 4:15-5:45 pm
Reunión de padres de SMMA	Virtual	10/20, 7:00pm
Café con la administración de Sobrato y Club de Hogar y Escuela	Sala de conferencias de administración	10/16, 8:45-9:45 am
Reunión ELAC	E108	11/16, 5:30 pm
Boosters Atlético	Virtual	11/9, 7:00pm

Asegúrese de visitar el [sitio web de Sobrato](#) y el [Calendario](#) ¡Para otros próximos eventos! Para que se publique información en el boletín electrónico, envíe un correo electrónico a simmonss@mhusd.org.

Para ser agregado a la lista de distribución del Club de Hogar y Escuela para recibir actualizaciones escolares sobre las reuniones del Club de Hogar y Escuela y la Reunión de Celebración de Seniors, envíe un correo electrónico a: annsobratohsc@gmail.com

Celebraciones

 **¡Felicidades a la banda de marcha y al colorguard de Sobrato!** 

La banda de marcha y guardia de color de Sobrato ofreció una actuación sobresaliente

en el Gilroy Garlic City Classic, obteniendo el primer lugar en la Clase 1A y recibiendo premios a la mejor música, el mejor efecto, la mejor percusión y la mejor presentación visual.

El grupo casi arrasó en los premios a los mejores subtítulos e incluso superó en puntuación a todas las bandas, excepto a una, que competían en las dos categorías superiores.

¡Felicitaciones a nuestros talentosos y dedicados estudiantes de la banda de marcha y la guardia de color! Un reconocimiento especial al director Greg Chambers por este increíble logro. ¡Estamos muy orgullosos de ustedes!



🎉 **Inicio del programa LEAF: Sembrando la semilla de tu futuro** 🎉

¡Felicitaciones a la Fundación para el Avance de la Educación Latina (LEAF) por la exitosa sesión inaugural del Programa de Preparación Universitaria y Profesional que están llevando a cabo en Sobrato! Familias y estudiantes aprendieron sobre el ingreso promedio según el nivel educativo y los beneficios de la serie de talleres.



Conversaciones para tener con su estudiante

Resumen Semanal de MiNGA

MiNGA ha incorporado nuevas funciones este año para ayudar a las familias a mantenerse informadas sobre la jornada escolar de sus estudiantes.

El **resumen del pases de salida** muestra los pases emitidos a su estudiante. Cada pase tiene un temporizador de 5 minutos. Sin embargo, el resumen no muestra el tiempo exacto que el estudiante estuvo fuera de clase. Un estudiante puede regresar antes de que termine el temporizador o puede estar fuera más de cinco minutos.

El **resumen de comportamiento** puede incluir:

- **Elogio:** Reconocimiento positivo por parte de un maestro/a o miembro del personal, similar a decir "¡Buen trabajo!" Las familias también deberían recibir un correo electrónico cuando un estudiante reciba un elogio.
- **Guía:** Las tardanzas se registran diariamente. La guía se utiliza exclusivamente para las tardanzas y no para asuntos de comportamiento en el aula.
- **Consecuencias:** Los correos electrónicos a las familias cuando un estudiante recibe 4 tardanzas y las detenciones asignadas debido a las tardanzas acumuladas se consideran "consecuencias".

Esperamos que esta información ayude a las familias a conversar en casa sobre la importancia de la puntualidad y de aprovechar al máximo el tiempo de clase.



Revisión del Código de Conducta

El 12 de octubre, los estudiantes vieron una serie de videos sobre el Código de Conducta de Sobrato High School. Se pidió a los estudiantes que reflexionaran sobre cada uno de estos videos.

Haga clic a continuación para ver vídeos sobre cada tema y haga [clic aquí](#) para ver la hoja de trabajo que completaron los estudiantes.

[The Sobrato Way](#) (Ms. Kellett)

[Personal Boundaries](#) (Ms. Valella)

[Athletic Events](#) (Mr. Trujillo)

[Electronic Devices](#) (Ms. Valella)

[Addressing Hate Speech](#) (Ms. Kellett)

[Emergency Preparedness](#) (Mr. Trujillo)

Información Urgente

Entradas para el Homecoming Dance a la venta

¡Ya están a la venta las entradas para el Homecoming Dance! Hasta el 21 de octubre, los estudiantes pueden comprar entradas para el baile por \$40 (con tarjeta ASB) o \$50 (sin tarjeta ASB).

Los estudiantes deben tener un permiso firmado. Estos permisos se enviaron a los padres a través de ParentSquare. Además, la asistencia del estudiante debe ser del 90% o superior para poder asistir. Si un estudiante trae un invitado, puede recoger el permiso en la oficina del consejo estudiantil.

¡Las pruebas de selección para deportes de invierno comienzan el 2 de noviembre!

Las pruebas de selección para los deportes de invierno comienzan el lunes 2 de noviembre de 2026. Todos los atletas estudiantiles deben registrarse a través de SportsNet y tener un examen físico vigente registrado antes de participar.

También habrá citas limitadas para exámenes físicos disponibles con la Dra. Christine Taylor los días 28 y 31 de octubre. [Haga clic aquí](#) para ver la publicación de ParentSquare que contiene más información.



Donation Update - Día de los Muertos Celebration, November 2, 2026

¡Gracias a todos los que ya han donado para apoyar la celebración del Día de los Muertos de Sobrato el lunes 2 de noviembre! Agradecemos las numerosas decoraciones y suministros que nuestra comunidad ha aportado.

Todavía necesitamos algunos artículos, como ganchos adhesivos, flores naturales (especialmente cempasúchil), botellas de agua, vasos, platos, servilletas, comida y tarjetas de regalo para premios estudiantiles. [Haga clic aquí](#) para ver la actualización completa sobre donaciones, los enlaces para donar y la información para entregar las donaciones.

¡Gracias por ayudarnos a hacer de esta una celebración significativa para nuestra comunidad de Sobrato!

Información General

¡Mantente conectado con el calendario público de Google de Sobrato!

Manténgase al día de las fechas importantes, eventos y actividades escolares suscribiéndose a nuestro calendario público. [¡Haz clic aquí para suscribirte!](#)

Día Universitario, 23 de octubre

Cada año, durante el mes de octubre, Sobrato participa en el Día Universitario. El viernes 23 de octubre, durante el almuerzo, se llevará a cabo una Feria Universitaria Simulada. Se anima a los estudiantes a acercarse al personal en los puestos y hacer preguntas para ganar boletos para una rifa. Los boletos participarán en un sorteo ese día para ganar ropa universitaria de la universidad de su preferencia.



Política de disfraces de Halloween para alumnos

Esperamos celebrar el fin de octubre con la comunidad escolar. Todos los disfraces deben cumplir con el código de vestimenta. No se permiten armas. Las máscaras o el maquillaje no deben hacer que los estudiantes sean irreconocibles.

Solicitudes de admisión a la universidad

Recuerden a sus estudiantes de último año que la fecha límite para las solicitudes de admisión a la CSU y la UC es el 30 de noviembre. Los consejeros estarán encantados de revisar sus solicitudes universitarias durante las tutorías, el séptimo período y con cita previa.

Datos sobre Clima y Cultura (PBIS) de septiembre

Cada mes, nuestro equipo PBIS revisa las calificaciones, la asistencia y el comportamiento (disciplina) para planificar los siguientes pasos y así apoyar a los estudiantes y crear un ambiente de aprendizaje positivo. En [septiembre](#), observamos que los estudiantes necesitaban recordatorios sobre los límites personales, tanto en palabras como en acciones, por lo que nuestra lección sobre el Código de Conducta se centró en estos temas. En noviembre, analizaremos los datos de octubre.

Actualizaciones de Grupos para Padres/Familias



¡Está invitado!

El viernes 16 de octubre de 2026 tendremos “Café con la Administración de Sobrato” y nuestra reunión del Club de Hogar y Escuela de 8:45 a 9:45 a. m. en la Sala de Conferencias Administrativas. Esta es su oportunidad de reunirse con la administración en un grupo pequeño. Habrá un foro abierto durante esta reunión. Este evento se realiza en asociación con el Club de Hogar y Escuela, quien llevará a cabo sus actividades oficiales.

Este evento ocurrirá mensualmente. Visite nuestros próximos boletines familiares y el calendario de Sobrato para conocer las fechas de reuniones futuras.

Se necesitan representantes de padres/tutores para nuestro equipo PBIS.

Buscamos padres/tutores para unirse al equipo PBIS Nivel 1 de nuestra escuela. El programa de Intervenciones y Apoyos Conductuales Positivos (PBIS, por sus siglas en inglés) es un enfoque integral para toda la escuela que ayuda a crear un entorno escolar positivo, seguro y de apoyo, estableciendo expectativas claras, reconociendo el

comportamiento positivo, revisando los datos escolares e identificando maneras de ayudar a todos los estudiantes a sentirse conectados y exitosos.

La perspectiva de los padres/tutores es fundamental para este trabajo, y valoramos enormemente sus ideas y comentarios. El compromiso es de aproximadamente 20 minutos una vez al mes, generalmente de 9:00 a 9:20 a. m. el primer jueves de cada mes. Los padres pueden participar virtualmente a través de Zoom o por llamada telefónica.

Si está interesado en unirse al equipo o desea obtener más información, envíe un correo electrónico a la Sra. Kellett a kellettf@mhusd.org.

Actualizaciones para Seniors

Noche para padres sobre la ayuda financiera

Nos complace invitarlos a nuestra Noche Informativa para Padres sobre Ayuda Financiera, que se llevará a cabo virtualmente el lunes 19 de octubre de 2026, de 6:00 a 7:00 pm a través de Zoom.

Este importante taller está diseñado para brindarle las herramientas y los recursos necesarios para apoyar el futuro de su hijo/a, ya sea que esté considerando la universidad, una escuela técnica u otras opciones de educación superior. Cubriremos información esencial sobre el proceso de ayuda financiera, las fechas límite clave y cómo maximizar el apoyo disponible para la educación de su hijo/a.



Noche para Padres sobre la Ayuda Financiera -evento virtual-



¡Padres y estudiantes de grado 12!
¡Únase a nosotros para la Noche de Ayuda Financiera y obtenga las herramientas que necesita para su futuro!

FECHA Y HORA

**19 DE OCT
DE 2026
6-7 PM**

ZOOM:

**MEETING ID:
885 0153 6744
PASSCODE:
401401**



**¡Habrá presentaciones en
inglés y español!**

CSAC | CALSOAP
SOUTH COUNTY CAL SOAP

PARA MÁS INFORMACIÓN:

SOUTHCOUNTYCALSOAP@GMAIL.COM

(408) 846 2484

Actualizaciones de Atletismo y Actualizaciones de Clubes

Athletics Department Contact Information:

Joel Rueda | ruedaj@mhusd.org | (408) 201-6240

Sue Baynes | bayness@mhusd.org | (408) 201-6205

Visite la página de Atletismo en el [sitio web de Sobrato aquí](#).

Eventos atléticos

Consulte a continuación o [haga clic aquí](#) para ver los próximos eventos deportivos.



WEEK OF: OCTOBER 12 - 18, 2026

DATE	SPORT	OPPONENT	LOCATION	JV TIME	V TIME
Mon 10/12	Girls Tennis	Santa Teresa	Sobrato HS	—	4:15 PM
Tue 10/13	Girls Tennis (S/D)	1st & 2nd Round	Independence HS	—	12:00 PM
Tue 10/13	Girls Volleyball (FS/JV/V)	Santa Teresa	Santa Teresa	4:00 PM	7:00 PM
Tue 10/13	Boys Water Polo	Leigh	Sobrato HS	4:00 PM	5:00 PM
Tue 10/13	Field Hockey	Silver Creek	Sobrato	—	5:00 PM
Wed 10/14	Girls Golf	Willow Glen	Santa Teresa GC	—	3:15 PM
Wed 10/14	Cross Country	Gunderson	Montgomery Hill Park	4:00 PM	4:00 PM
Wed 10/14	Girls Flag Football	San Jose High (JV) / Oak Grove (V)	San Jose High / Sobrato	6:00 PM	4:00 PM
Thu 10/15	Girls Tennis (S/D)	Semis & Finals	Independence HS	—	12:00 PM
Thu 10/15	Girls Golf	Willow Glen	Los Lagos	—	3:45 PM
Thu 10/15	Girls Volleyball (FS/JV/V)	Silver Creek	Silver Creek	4:00 PM	7:00 PM
Thu 10/15	Girls Water Polo	Gilroy	Sobrato	4:00 PM	5:00 PM
Thu 10/15	Boys Water Polo	Gilroy	Sobrato HS	7:00 PM	6:00 PM
Thu 10/15	Field Hockey	Westmont	Westmont HS	—	5:00 PM
Thu 10/15	Girls Flag Football	Live Oak	Live Oak	—	7:00 PM
Thu 10/15	Boys Water Polo (JV)	Gilroy	Sobrato HS	7:00 PM	—
Fri 10/16	FOOTBALL - EL TORO BOWL	Live Oak HS	Live Oak HS	4:00 PM	7:15 PM
Fri 10/16	Field Hockey	Willow Glen	Willow Glen HS	—	5:00 PM
Fri 10/16	Girls Volleyball (V)	Harbor Tournament	Harbor HS	—	7:00 AM
Sat 10/17	Girls Volleyball (V)	Harbor Tournament	Harbor HS	—	7:00 AM

WEEK OF: OCTOBER 19 - 24, 2026

DATE	SPORT	OPPONENT	LOCATION	JV TIME	V TIME
Mon 10/19	Girls Golf	Live Oak	Spring Valley GC	—	3:45 PM
Mon 10/19	Girls Water Polo	Lincoln	Sobrato	—	5:00 PM
Mon 10/19	Boys Water Polo	Lincoln	Lincoln HS	—	6:00 PM
Tue 10/20	Girls Volleyball (FS/JV/V)	Gilroy	Sobrato	4:00 PM	7:00 PM
Tue 10/20	Girls Tennis	Gilroy	Sobrato HS	—	4:15 PM
Tue 10/20	Field Hockey	Live Oak	Sobrato	—	5:00 PM
Tue 10/20	Girls Flag Football	Mt. Pleasant	Mt. Pleasant	5:30 PM	7:00 PM
Thu 10/22	Boys Water Polo	Evergreen	Evergreen HS	3:00 PM	4:00 PM
Thu 10/22	Girls Golf	Live Oak	Santa Teresa GC	—	3:45 PM
Thu 10/22	Girls Volleyball (FS/JV/V)	Piedmont Hills	Sobrato	4:00 PM	7:00 PM
Thu 10/22	Girls Water Polo	Evergreen	Evergreen HS	4:00 PM	5:00 PM
Thu 10/22	Girls Flag Football	Del Mar (V) / Lincoln (JV)	Sobrato / Lincoln	5:30 PM	4:00 PM
Thu 10/22	Girls Tennis	Oak Grove	Sobrato HS	—	4:15 PM
Thu 10/22	Field Hockey	Prospect	Sobrato	—	5:00 PM
Fri 10/23	Girls Tennis	Division Playoffs (if necessary)	TBD	—	TBD
Sat 10/24	FOOTBALL - HOMECOMING	Abraham Lincoln	Ann Sobrato HS	11:00 AM	HOMECOMING

DO GOOD, BE G.R.E.A.T.

Recordatorio de venta de entradas en línea:



Obtenga sus entradas para el partidos local de deportes de Sobrato siguiendo el enlace de GoFan en:

<https://gofan.co/app/school/CA68182>

Nota: Las entradas para los partidos se venden principalmente a través de Go Fan; el pago en efectivo en la entrada es limitado. Los estudiantes pueden comprar entradas en ASB durante el brunch o el almuerzo si no pueden adquirirlas en línea.

Rincón de Asesoramiento

Haga clic en el enlace para obtener la última edición de nuestro [Noticias de consejería](#).

Centro de Bienestar

¡Consulta nuestro [boletín informativo sobre bienestar](#) para conocer nuestros eventos, fotos, recursos y todo lo relacionado con el bienestar!

- Si tiene alguna **pregunta** para el Centro de Bienestar, no dude en enviar un correo electrónico a la Sra. Martina (Consejera de Bienestar de Sobrato) a glennm@mhusd.org.
- Si tiene alguna **preocupación sobre un estudiante debido a su salud y bienestar mental**, por favor complete nuestro [formulario de referencia](#). La Sra. Martina verá al estudiante lo antes posible. También puede enviar un correo electrónico a la Sra. Martina con más detalles sobre por qué cree que se debe ver al estudiante.

Recaudaciones de Fondos



**H&SC, Chocotella, miércoles 21 de
octubre**

**SMMA, Ventas anuales de
tartas/poinsettia, Último día para
realizar pedidos - 22 de octubre**



FFA, Suscripción Floral, ¡[Haga clic aquí](#) para más información!

[¡Haga clic aquí para ver los folletos!](#)